

---

---

**Machines de filature — Manchons-frotteurs  
(de sortie) de cardes**

*Spinning machinery — Condenser rubbers for cards*

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[ISO 6170:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e53bcd2-cb71-4076-aa49-55a1ff6babf6/iso-6170-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e53bcd2-cb71-4076-aa49-55a1ff6babf6/iso-6170-1999>



## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 6170 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 72, *Matériel pour l'industrie textile et machines pour le nettoyage à sec et la blanchisserie industrielle*, sous-comité SC 1, *Matériel de préparation de filature, de filature, de retordage et de bobinage, et accessoires*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 6170:1983), dont elle constitue une révision technique.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 6170:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e53bcd2-cb71-4076-aa49-55a1ff6babf6/iso-6170-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e53bcd2-cb71-4076-aa49-55a1ff6babf6/iso-6170-1999>

© ISO 1999

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse  
Internet iso@iso.ch

Imprimé en Suisse

# Machines de filature — Manchons-frotteurs (de sortie) de cardes

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale fixe les principales dimensions des manchons-frotteurs (de sortie) de cardes.

## 2 Symboles

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

$d$  diamètre du rouleau

$i$  distance moyenne entre les centres des rouleaux

$i_{\max}$  distance maximale entre les centres des rouleaux

$i_{\min}$  distance minimale entre les centres des rouleaux

$l$  largeur du rouleau

$b$  distance entre les boutons à l'intérieur du manchon-frotteur

$t$  largeur totale du manchon-frotteur

$c$  circonférence intérieure du manchon-frotteur (en excluant les boutons)

$n$  nombre de rainures par 100 mm à la surface externe des manchons-frotteurs

$p$  pas, distance centre à centre des rainures

Voir Figure 1.

Dimensions en millimètres

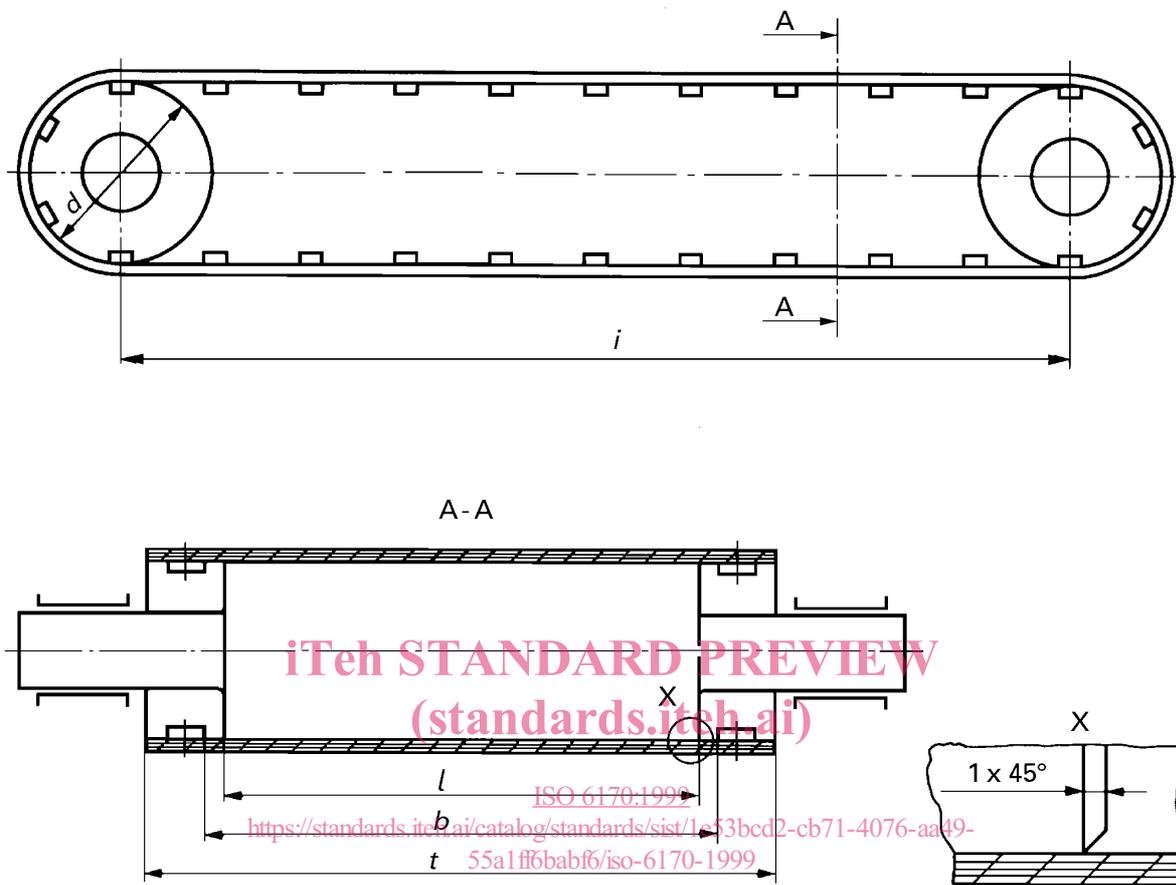


Figure 1 — Manchon-frotteur, avec rouleaux

### 3 Dimensions

Voir Tableaux 1 et 2.

Tableau 1 — Dimensions principales des manchons-frotteurs

Dimensions en millimètres

$b$	$t$	$c$
$l + 10$	$l + 60$	900
		915
		1 000
		1 010
		1 030
		1 050
		1 190

**Tableau 2 — Nombre de rainures par 100 mm à la surface externe et pas correspondant**

Nombre de rainures par 100 mm <i>n</i>	Pas <i>p</i> mm	Écart relatif admissible
0	—	—
33,3	3	± 5 %
25	4	
20	5	
16,7	6	

#### 4 Désignation

La désignation d'un manchon-frotteur conforme à la présente Norme internationale doit comporter, dans l'ordre, les indications suivantes:

- a) nom;
- b) référence à la présente Norme internationale, c'est-à-dire ISO 6170;
- c) circonférence intérieure du manchon-frotteur (en excluant les boutons);
- d) largeur totale du manchon-frotteur;
- e) distance entre les boutons à l'intérieur du manchon-frotteur;
- f) nombre de rainures par 100 mm à la surface externe du manchon-frotteur.

#### EXEMPLE

Désignation d'un manchon-frotteur avec  $c = 1\ 010$  mm,  $t = 2\ 610$  mm,  $b = 2\ 560$  mm et  $n = 20$  (c'est-à-dire  $p = 5$  mm):

**Manchon-frotteur ISO 6170 – 1 010 × 2 610 × 2 560 – 20**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 6170:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e53bcd2-cb71-4076-aa49-55a1ff6babf6/iso-6170-1999>